

La Vallée des Travailleurs
Johanne Myre & Steven Myatt, propriétaires
Garage 450 322-6340
Magasin 450 322-1248
URGENCE (Steven) 450 807-9147
info@valleedesttravailleurs.com
valleedesttravailleurs.com
1681 Fairview Hinchinbrooke J0S 1H0

C.J. Kyle Ltée
Joey Robidoux
conseiller en vente et location
Tél.: (450) 264-5321
Cell.: (514) 743-8326
Fax: (450) 264-6752
Courriel: cjkyale@oricom.ca
147, rue Châteauguay Huntingdon, Qc J0S 1H0

RODRIGUE MONTPETIT & FILS INC.
Salons Funéraires • Prérangement • Incinération
Funeral Homes Prearranged Funeral • Cremation
450 264-5331
www.rodriquemontpetitfils.com
170, Châteauguay Street, Huntingdon, QC J0S 1H0
1580, Route 132, St-Anicet, QC J0S 1M0

Latulipe Courtier et Associés Inc.
Agence Immobilière / Real Estate Agency
Steven A. Latulipe, 450 264-0101
www.latulipecourtier.com

MÉCANIQUE GÉNÉRALE
450.264.9999
Les entreprises TUFFER

B. BRUNET MONUMENTS ADELE BRUNET
DEPUIS 1876 - SINCE 1876 T. 450 829-2386
82, ROY, ORMSTOWN, J0S 1K0 bbrunet.monuments@oricom.ca
Gravure Anne-Josée Richard
Lettrage et nettoyage de monument depuis 2010
Bureau: 450 829-2386 Cell.: 514 601-1356
Courriel: gravureajrichard@gmail.com En mémoire de Gilles Brunet Graveur
Facebook: Anne-Josée Richard

Mini-Excavation
Clinton Yema
401, Rte 202, Hinchinbrooke J0S 1H0
450.807.0997

Gravière, Sablière Leblanc inc.
Sable Terre Gravier
Cell.: 450 567-9898 Bur.: 450 264-5924
Michel Leblanc 6043, Ch. Ridge, Godmanchester J0S 1L0

Pelouse DC
Dennis Caza
450 807-0562
pelousedc@gmail.com

NOTAIRES - NOTARIES
M^e Julien Rhéaume, M.Sc., LL.M. • jrheaume@notarius.net
M^e Nathalie Daoust, L.L.B., D.D.N. • ndaoust@notarius.net

JOHN DARRAGH TRUCKING INC.
SERVICE DE TRANSPORT TEMPERATURE CONTRÔLÉE /
TEMPERATURE CONTROLLED TRANSPORTATION SPECIALISTS
P: 450-264-2900 E: info@darragh-trucking.com
1695 ROUTE 138, HUNTINGDON (QUÉBEC) J0S 1H0

LEWIS MURPHY
ELECTRIQUE
450 377-9076 514 608-5852
Kirk Feeny | Kaiden Murphy | Lucas Schachtler | Dale Raithby
Résidentiel - Commercial - Industriel - Agricole
Residential - Commercial - Industrial - Agricultural

Cuisine du terroir d'inspiration européenne
Maude Vaudrin et Didier Le Mouëllic
45, rue Dalhousie, Huntingdon J0S 1H0
T.: 450 264-4064
F.: 450 264-4364
www.citronetbasilic.com

DE FLEUR EN FILLE
FLEURS • CADEAUX
FLOWERS • GIFTS
Mariages • Weddings
Sympathies • Sympathy
Plantes • Plants
Livraison • Delivery
ISABELLE ARNAU
131, Châteauguay, Huntingdon 450 264-4844
www.fleuristehuntingdon.ca

Les Pièces d'Auto H.A.P. Inc.
Pièces, Équipement, Mécanique générale, Essence, Diésel,
Propane, Location d'outils
happcarquest@hotmail.com 1960, ch. New-Erin, Huntingdon
Jean-Marc & Yvon Legault 450.264.2322 • 450.264.2666

Auto Tech Steven
Mécanique générale/General Mechanic
T. 450-264-4219 Cell : 450-807-2470

Taillefer
Plus de 30 ans d'expérience APCHA
Résidentiel Commercial Industriel
RBQ: 5671-8471-01 450.374.2143

Chez Karen
17 Rue Prince Huntingdon
Chez Karen CM
72A Rue Châteauguay Huntingdon
Karen Laurin
Owner
karen_laurin477@hotmail.com
450-567-3054

ISOLATION
Commercial - Industriel - Résidentiel - Estimation gratuite - Isolation / Insonorisation
R.B.Q. No 9237 1724-41
Uréthane giclé
3306 Monocote
Cellulose
Fibre de verres
Peinture anti-violet
Alain Dupuis, prop.
144 route 202 Huntingdon (Québec) J0S 1H0
isolationfuture@hotmail.com

G.M. Fournier Inc. TIMBER MART
Matériaux de construction, Électricité et plomberie
Building, Electricity and plumbing supplies • Peinture/Paint
107-A Lake, Huntingdon, Québec J0S 1H0
Tél.: 450 264-6072 • Fax: 450 264-5250
gmfournier@derytele.com

Complexe de Santé Huntingdon
Locaux commerciaux à louer
60, rue F.-Cley, Huntingdon, Québec, J0S 1H0
(450) 264-6101 #213

Clinique Dentaire Rémillard
Dr Jude Rémillard D.M.D.
Dr Roman Stanciu D.M.D.
Tél.: 450 264-5251
49, Rue Wellington, Huntingdon Qc J0S 1H0
dentistejuderemillard@gmail.com

Dentaire
D^{re} Virginia Zhao
Service dentaire Caname inc.
31, rue York, Huntingdon (Québec) J0S 1H0
canamedental@hotmail.com
450 264-8811 • 1 877 475-8811

TWD TOITURES WESCOTT DUHÈME
450.370.8684

GÉO-CLIM QUÉBEC INC.
Réfrigération Climatisation Géothermie Chauffage
Gaz naturel Gaz propane
Résidentiel • Commercial
geoclimquebec@gmail.com RBQ: 5707-1870-01
514 299-1265 • URGENCE 514 441-2074

Groupe Maheu
Une équipe à votre service!
289, rang 5 St-Louis-de-Gonzague
69, François Cley, Huntingdon info@gerard-maheu.qc.ca

ZR ZONE RÉGATE
CFMOTO APOLLO
VÉHICULES RÉCRÉATIFS
PARIE-BRES • DÉMARREUR À DISTANCE ANTI-ROULEE
CENTRE D'ESTHÉTIQUE • PIÈCES ET ACCESSOIRES
VENTE MOTO ET VÉHICULE TOUT TERRAIN NEUF & USAGÉ
100 CHEMIN RIDGE, HUNTINGDON J0S 1H0 450.322.3333

TRIAL EBENISTERIE ARCHITECTURALE ARCHITECTURAL MILLWORK
Pierre Parent, Président
Tél.: 450 370-1377 X 641 Fax: 450 370-1426
pparent@trial-design.com www.trial-design.com
570, boul. des Érables, Salaberry-de-Valleyfield J6T 6G4

EMONDAGE EXPERT
Sylvain Roy O'Connor -
URGENCE 24 HEURES
TOUT ÉQUIPÉ
ASSURANCE
RESPONSABILITÉ
450-567-9891
6890 Chemin De La Pointe Leblanc
Dundee Qc J0S 1L0

SERVICES COMPTABLES GERHARD SCHMID INC.
1 Rue Dalhousie, Huntingdon, QC J0S 1H0
450 264-6151 • info@schmid.ca • www.schmid.ca

SERVICOFAX INC.
77, Grande-Ile, Salaberry de Valleyfield
450 373-9060

ROCH DUMOUCHEL INC.
Électronique / Electronics - Ameublement / Furniture
49, rue Dalhousie Huntingdon (Québec) J0S 1H0
Tél.: 450 264-3028 Fax: 450 264-5222

L'Authentique Arablies
Temps des sucres - Salle de réception
Service de traiteur : buffet froid/chaud, méchoui
lauthentiquearablies@gmail.com
450-567-2267
www.authentiquearablies.com
226 route 236, St-Stanislas-de-kostka QC J0S 1W0

Pharmacie Olivier Pham et Alexandre Pham
Affiliée à: **uniprix**
71, rue F.-Cley, Local A Huntingdon J0S 1H0
450 264-5347

Julio Pizzeria
330 route 132, St-Stanislas-de-Kostka
450 370-0073

Café du CHATEAU
10, rue King Huntingdon • 450 264-3017



Feuillet paroissial
Parish bulletin

**Saint-Joseph
Huntingdon**



16, rue York Huntingdon, QC J0S 1H0
presbyterehuntingdon@hotmail.com
450 264-5403 • stjosephhuntingdon.org

Messes
Dimanche : 11 h (Fr)
Masses
Sunday: 9 h 30 (En)

Heures de bureau / Office hours

Lundi / Monday : 8 h 30 - 12 h • 13 h 15 - 16 h
Mardi / Tuesday }
Mercredi / Wednesday } 8 h 30 - 12 h
Jeudi / Thursday }

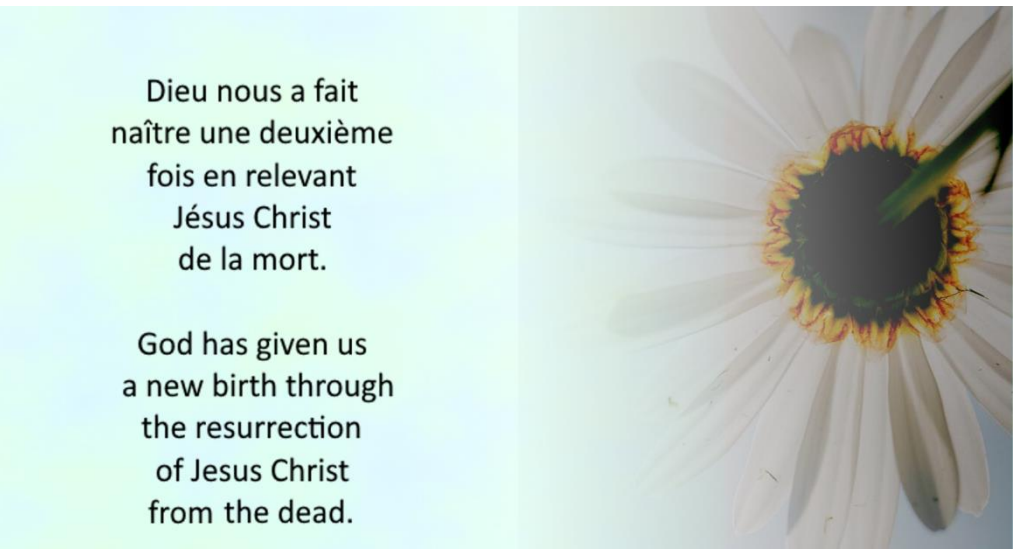
Assemblée de la fabrique
Président et marguillier
3 ans : Sergio Coriandoli, 514 574-9680
Vice-Président et marguillier
3 ans : Yves Roy, 438 527-0585
Marguilliers / Churchwardens
2 ans : Deborah Coffey, 450 264-6479
Jean-Pierre Laniel, 450 264-6695
1 an : Susan Pringle Gruber, 450 264-6278
Claude Daigneault, 450 370-9501

Secrétaire : Matine Myre, 450 264-5403
Concierge : Clément Hénault, 450 264-6042

12 avril 2026 / April 12, 2026

2^e dimanche de Pâques (la Miséricorde Divine)

2nd Sunday of Easter (Divine Mercy Sunday)



Dieu nous a fait
naître une deuxième
fois en relevant
Jésus Christ
de la mort.

God has given us
a new birth through
the resurrection
of Jesus Christ
from the dead.

Semaine du 12 avril 2026

| | | |
|---------------------|--|--------------|
| Intentions : | 2e dimanche de Pâques (la Miséricorde Divine) | Blanc |
| 9h30 | Roger Bergevin / Relatives and friends at the funeral Gabriel Clément / Family Liebl Ronald Husk / Linda & Gordie Raymond & Mildred Boyer / Linda & Gordie | |
| 11h00 | Rollande Primeau & Lionel Dorais / Carmen & François Gabriel Clément / Parents et amis aux funérailles Irène-Noël Dufresne / Monique Haineault Florette & Eugène Taillefer / Leur fille Rollande Simonne Boucher Taillefer (23 ^e ann.) / La famille | |

DIMANCHE PROCHAINE – 19 AVRIL / NEXT SUNDAY – APRIL 19

LECTEUR / READERS

9h30 James Cosgrove
11h00 François Cardinal

QUÊTE / COLLECTION

9h30 Churchwardens
11h00 Rolland Taillefer, Claude Daigneault

COMMUNION / COMMUNION SERVERS

9h30 James Cosgrove, Churchwarden
11h00 Gaétane Taillefer, François Cardinal

MERCI POUR VOTRE GÉNÉROSITÉ! / THANKS FOR YOUR GENEROSITY!

| | QUÊTE | LAMPIONS | DONS | À la mémoire de In remembrance of Gabriel Clément |
|------------------------------|--------------|-----------------|-------------|--|
| 5 avril : | 1589,95 \$ | 267,80 \$ | 510,00 \$ | 70,00 \$ |
| Collecte du Vendredi Saint : | 249,25 \$ | | | |
| Holy Friday Collection : | | | | |

Nous accueillons aujourd'hui le Père Stanley Okonkwo, alors qu'il célèbre sa première messe ici, à l'église Saint-Joseph. Il s'installe à demeure dans le presbytère pour assumer les diverses tâches évangéliques et pastorales de notre paroisse dont, entre autres, la célébration des messes et des cérémonies religieuses, ainsi que l'accompagnement spirituel et pastoral à notre communauté.

Nous lui souhaitons une très cordiale bienvenue.

Today we welcome Father Stanley Okonkwo as he celebrates his first Mass here at Saint-Joseph Church. He is taking up permanent residence in the rectory and will assume the various evangelical and pastoral responsibilities of the parish, including, among other things, the celebration of Masses and religious ceremonies, as well as the spiritual and pastoral accompaniment of our community.

Le Père Stanley nous propose de reprendre la célébration des messes en semaine. Il souhaite continuer la tradition telle qu'auparavant, les mardi et jeudi à 8h30 et ce dès mardi le 21 avril. Vous êtes les bienvenues.

Father Stanley proposes that we resume the celebration of weekday Masses. He wishes to continue the tradition as before, on Tuesdays and Thursdays at 8:30 a.m., beginning this coming Tuesday, April 21. You are most welcome to join us.

Semaine du 19 avril 2026

| | | |
|---------------------|--|--------------|
| Intentions : | 3^e dimanche de Pâques | Blanc |
| 9h30 | Hilda, Suzanne & Réal Robidoux / The family Gabriel Clément / Relatives and friends at the funeral Matthew Stettler / Relatives and friends at the funeral | |
| 11h00 | Gérard Primeau & Pauline Lamarre / Carmen & François Claude Gagnon / Parents et amis aux funérailles Jean Taillefer (anniversaire de naissance) / La famille Denis Faubert / Familles Laurendeau et Fournier Fernande Taillefer / Les enfants d'Ernest Leduc | |

EST ENTRÉE DANS LE ROYAUME DE DIEU :

Denise Latreille, épouse de feu Réal Léger, décédée le 30 mars 2026, à l'âge de 86 ans. Ses funérailles auront lieu le 25 avril 2025, à 11h00, en l'église Saint-Joseph. L'inhumation se tiendra ultérieurement au cimetière de Sainte-Agnès-de-Dundee.

DÉVELOPPEMENT ET PAIX :

Ce dimanche, vous trouverez à l'arrière de l'église quelques imprimés ainsi que des paniers pour la collecte de vos dons pour Développement et Paix (Caritas Canada).

Sous le thème « **Sur la voie de la JUSTICE** », Développement et Paix a lancé sa campagne de souscription 2026. Le but de l'organisme est la promotion de la justice, de la paix et de la dignité de tous. Guidé par **l'Enseignement social de l'Église**, Développement et Paix appuie les femmes et les mouvements sociaux en tant qu'agent de changement durable, cherchant à éliminer les causes de la pauvreté, de l'oppression et des inégalités sociales. Aujourd'hui, voilà des projets menés dans 34 pays à travers le monde.

Mille mercis pour votre générosité.

DEVELOPMENT AND PEACE:

This Sunday, you will find at the back of the church some printed materials as well as baskets for collecting your donations for Development and Peace (Caritas Canada). Under the theme "*On the Path to JUSTICE*," Development and Peace (Caritas Canada) has launched its 2026 fundraising campaign. The organization's mission is to promote justice, peace, and human dignity. Guided by the **Church's Social Teaching**, Development and Peace supports women and social movements as agents of lasting change, working to eliminate the causes of poverty, oppression, and social inequality. Today, its projects are conducted in 34 countries around the world.

A thousand thanks for your generosity.

We will soon be entering the month of May, the month of Mary, Mother of God. As in past years, some of the parish's active groups will offer thanks and pray to the Virgin Mary by leading a rosary on the Tuesdays and Thursdays of the month. And of course, everyone is invited to join us for these 15 minutes of prayer. But if we have forgotten to contact you, or if you would personally like to lead one of these prayer gatherings (for example, to bring your family together), please do not hesitate to call us.

OLPH – Our Lady of Perpetual Help

MULTI-CULTURAL PARISH LUNCHEON

Come and celebrate the ethnic diversity reflected in our parish. Bring an international favorite heritage to share.

Sunday, May 24, 2026 (after Mass in the Hall)

Free admission (freewill donations are welcome)

Food, Fellowship, Fun Celebrate the parish's cultural diversity.

For more information, or to help with the event, contact the Church Office at 450-691-4430

DÎMES : Prenez note que la saison des dîmes débute sous peu. Le montant suggéré est de 75\$ par personne. Vous recevrez bientôt votre invitation.

DUES: Please note that the due season will begin shortly. The suggested contribution is \$75 per person. You will receive your invitation soon.

Nous entrerons bientôt dans le mois de mai, mois de Marie, Mère de Dieu. Comme par les années passées, certains groupes actifs de la paroisse remercieront et prieront la Vierge Marie par un chapelet les mardis et jeudis du mois. Et bien sûr, tous sont invités pour ces 15 minutes de prières. Mais si nous avons oublié de vous contacter, ou si vous désirez à titre personnel (pour rassembler votre famille, par exemple) animer une de ces réunions de prières, n'hésitez pas à nous appeler.

Animation liturgique / Directing Liturgical Service

Chorale / Choir :

Nicole Laurendeau : 450-264-3303 **Debbie Clément :** 450-264-6416
Marie-Josée Fournier : 450-374-3003 **Chantal Hurteau :** 450-829-2962

Pastoral Parish Council:

Communion servers, readers: Kathleen Hackett 450-264-9385
Lecteurs, Offrandes, Communion : Céline Lalonde 450-264-6605
Service d'initiation sacramentelle (S.I.S.) : Toujours à la recherche
Faith First: Still looking for someone

Organisations paroissiales / Parish Organisations

Dames chrétiennes : Diane Quenneville, présidente 450-264-5423
FADOQ Huntingdon : Nicole Hénault, présidente 450-264-6042
Women's Group; Kathleen Hackett 450-567-8761

Service à la communauté / Services to the Community

Salle paroissiale : 450-264-5293 **Location de la salle** 450-264-5403
Ouvroir des dames chrétiennes / Charity workshop: 450-264-5293
Mardi sur appel / Tuesday on call.

Service de transport public pour personnes handicapées: 450-264-2267
La bouffe additionnelle: 450-264-2241
C.L.S.C.: 450-829-2321
Projet Communic-Action: 450-264-5197
S.A.B.E.C. Service accompagnement bénévole et communautaire: 450-264-1131
Popote mobile—Sylvie Painchaud, François Deslauriers 450-264-3868

He Has Truly Risen!

Bishop Alain Faubert's Easter Message 2026



Dear brothers and sisters of the Church of God in the Valleyfield Diocese, on behalf of the entire diocesan team: Happy Easter!

I hope that as you read this, you can also hear me a little: the joyful and strong tone of my voice as I express this wish for you, for all of us. To be sure I am understood, I will repeat it with all possible emphasis: **HAPPY EASTER!** But I feel that despite all the enthusiasm and embellishments I could add, the true joy of Easter does not come from shouting louder or using capital letters.

So what makes Easter a joyful celebration? The wonderful reunions with family and friends? I wish you many happy ones! The end of Lent and unlimited chocolate? I wish you all the Easter eggs in the world! The return of spring after the long winter? May your lungs be filled with sweet, fresh air, and may your eyes rejoice in the tender colors of the new shoots!

But, in addition to all these very real joys, isn't there an even more intense, profound, and lasting joy available to us Christians at Easter? Brothers and sisters, what will make our Easter celebration in 2026, truly joyful?

I imagine that it will simply be a matter of connecting ourselves with all our being, to the joy of the first Christians when, against all odds, they saw their Master and Lord, whom they had believed to be crucified, standing, alive, resurrected, glorified. They simply could not believe their eyes and ears: "The Lord has truly risen! He has appeared to Simon Peter!" " (Lk 24:34). "We have seen the Lord!" (Jn 20:25). A joy that resurrected the disciples themselves, when sadness, shame, fear, and doubt had them locked up, all doors bolted, as if in a tomb. A contagious joy that spreads to all the "Thomases" who are still unbelieving. And now they are courageous witnesses of the Good News on the roads of the world. Nothing can stop them anymore. The joy of the Resurrection has taken hold of them!

In wishing you a happy Easter, I hope, brothers and sisters, that you will be filled, as if for the first time, with the amazement and wonder of the disciples on the evening of the Resurrection. Because you and I need this fresh perspective on the source of our hope, in order to have a renewed view of ourselves and others, and also of our world worn down by wars and the brutality of the powerful.

Christ is risen; He is truly risen. He tells us again: "I am with you to sow Peace." If we become Sowers of His Peace, we will discover Him at our side.

Brothers and sisters, may the joy of Easter be with you always!

† Alain, Bishop

Il est vraiment ressuscité!

Message de Mgr Alain Faubert – Pâques 2026



Chers frères et sœurs de l'Église de Dieu, du diocèse de Valleyfield, au nom de toute l'équipe diocésaine : Joyeuses Pâques!

J'espère qu'en me lisant, vous m'entendez aussi un peu : le ton joyeux et fort de ma voix, alors que je formule ce souhait pour vous, pour nous tous. Pour être certain d'être bien compris, je recommence, avec toute l'emphase possible : **JOYEUSES PÂQUES!** Mais voilà, j'ai l'impression que malgré tout l'enthousiasme et toutes les fioritures que je pourrais y mettre, la véritable joie de Pâques n'arrive pas en criant plus fort, ou en ajoutant des majuscules.

Qu'est-ce qui fait donc de Pâques une fête joyeuse? Les belles retrouvailles en famille ou entre amis? Je vous en souhaite des belles et des bonnes! La fin des privations du Carême et le chocolat à volonté? Je vous souhaite tous les cocos du monde! Le retour du printemps après le long hiver? Que vos poumons s'emplissent de l'air doux et frais, et que vos yeux se réjouissent des tendres couleurs des pousses nouvelles!

Mais, en plus de toutes ces joies bien réelles, est-ce qu'il n'y a pas à Pâques, pour nous chrétiens et chrétiennes, une joie encore plus intense, profonde, durable, qui nous soit accessible? Frères et sœurs, qu'est-ce qui va permettre à notre fête de Pâques 2026 d'être vraiment joyeuse?

J'imagine que ça sera simplement en nous branchant de tout notre être sur la joie des premiers chrétiens, lorsque, contre toute attente, ils ont vu leur Maître et Seigneur qu'on avait crucifié, debout, vivant, ressuscité, glorifié. Ils n'en croyaient tout simplement pas leurs yeux et leurs oreilles : « Le Seigneur est réellement ressuscité! Il est apparu à Simon-Pierre! » (Lc 24, 34). « Nous avons vu le Seigneur! » (Jn 20, 25). Une joie qui ressuscite les disciples eux-mêmes, alors que la tristesse, la honte, la peur et le doute les enfermaient, toutes portes verrouillées, comme dans un tombeau. Une joie contagieuse qui se propage à tous les « Thomas » encore incrédules. Et les voilà désormais témoins courageux de la Bonne Nouvelle sur les routes du monde. Rien ne les arrête plus. La joie de la Résurrection les a pris!

En vous souhaitant de joyeuses Pâques, je vous souhaite, frères et sœurs, d'être pris, comme pour une première fois, par l'étonnement, l'émerveillement des disciples au soir de la Résurrection. Parce que vous et moi on a bien besoin de ce regard neuf sur la source de notre espérance, afin d'avoir un regard renouvelé sur nous-mêmes et sur les autres, et aussi sur notre monde usé par les guerres et par la brutalité des puissants.

Christ est ressuscité; il est vraiment ressuscité. Il nous redit : « Je suis avec vous pour semer la Paix. » Si nous devenons semeurs de sa Paix, nous le découvrirons à nos côtés.

Frères et sœurs, que la joie de Pâques soit toujours avec vous!

† Alain, évêque